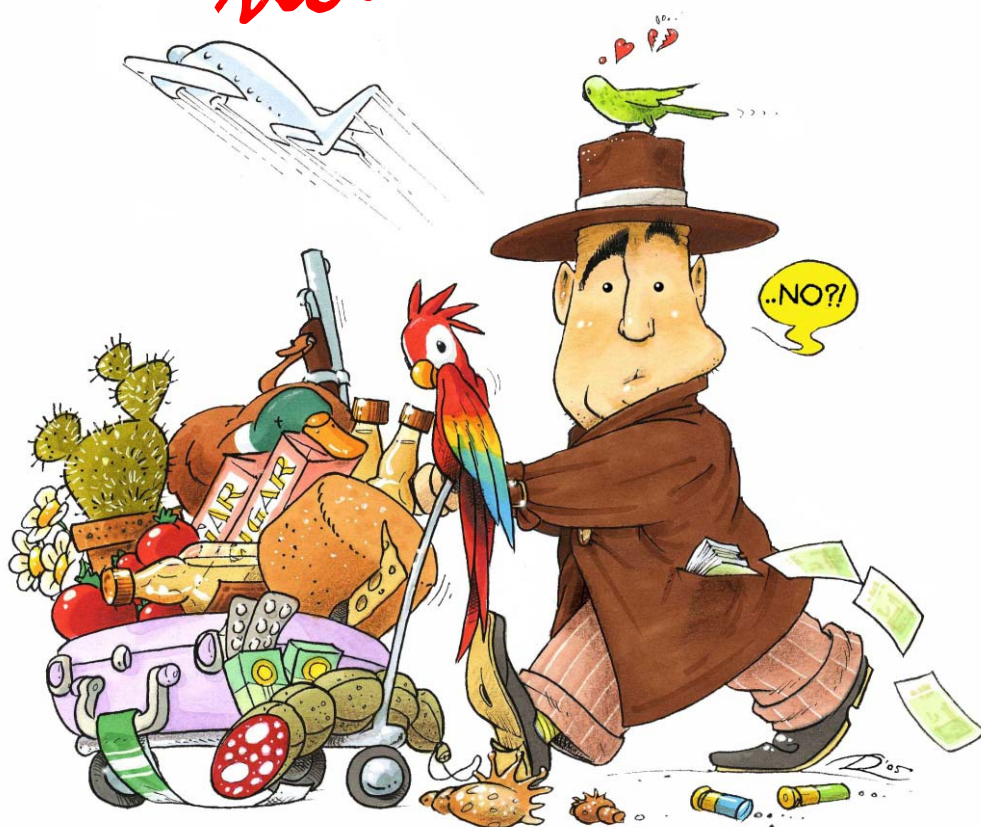


QUANDO ENTRI NELL' UNIONE EUROPEA

ricorda che ...



Istruzioni per te che viaggi



**Corpo Forestale dello Stato
Nucleo Operativo CITES Bologna**

*Bologna Via del Triumvirato, 84
tel. 051 313448 fax 051 315154
cites.bolognadogana@corpoforestale.it*



**Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali
P.I.F. (Posto di Ispezione Frontaliero)**

Aeroporto G. Marconi - Bologna:
*tel.051 6472147/55 - cell. 320 4078089 fax 051 6479855
email: pif.bologna@sanita.it*

Aeroporto F. Fellini - Rimini:
*tel. 0541 478621 - cell. 320 4078128 fax 0541 420192
email: pif.rimini@sanita.it*

Porto Ravenna:
*tel. 0544 422574 - cell. 320 4078118 fax 0544 597389
email: pif.ravenna@sanita.it*



**Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali
U.S.M.A.F.(Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Frontiera)
Aeroporto G. Marconi - Bologna: tel.051 385995 - 051 231737
fax 051 312204 - email: usma.bologna@it**

**Porto Ravenna: tel. 0544 421493
fax 0544 421580 - email: usma.ravenna@it**

**Regione Emilia-Romagna
Direzione Generale Agricoltura
Servizio fitosanitario**



**Bologna: Via di Saliceto, 81 tel. 051 5278264/66 fax 051 358397
e-mail: omp1@regione.emilia-romagna.it**

**Ravenna: Via Pirano, 11 tel. 0544 421523 fax 0544 590285
email: fitosanravenna@regione.emilia-romagna.it**

**Cesena: Sobborgo Comandini, 87 tel. 0547 29643 fax 0547 27662
Email: fitosancesena@regione.emilia-romagna.it**



**Agenzia delle Dogane
Direzione regionale per l'Emilia Romagna**

**Bologna: Via Marconi, 34 - tel. 051 6088811 fax 051 242924
www.agenziadogane.it**

L'importazione di esemplari vivi o anche solo di parti di fauna e flora di specie esotiche a rischio di estinzione è vietata per legge.

E' vietata o limitata anche l'introduzione di prodotti di origine animale e piante che possono costituire un pericolo sanitario all'interno dell'Unione europea.

Se non vuoi rischiare di incorrere in sanzioni, leggi questo opuscolo che spiega in modo sintetico ciò che puoi o non puoi portare nel tuo bagaglio.

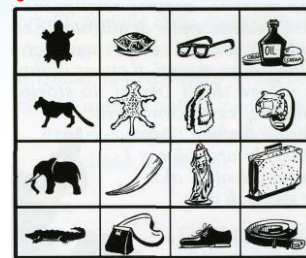
Se hai dei dubbi rivolgiti alle strutture incaricate dei controlli ai recapiti che trovi elencati in queste pagine.

Alla stesura di questo opuscolo informativo hanno collaborato il Corpo forestale dello Stato-Nucleo operativo Cites di Bologna, l'Ufficio Veterinario P.I.F. aeroporto di Bologna, Rimini e porto di Ravenna, l'Ufficio di Sanità "USMAF" dell'aeroporto di Bologna e del Porto di Ravenna, il Servizio fitosanitario della Regione Emilia-Romagna e l'Agenzia delle Dogane- Direzione regionale per l'Emilia-Romagna.



Vuoi portarti un souvenir
di fauna o flora?

allora attento alla ...



La CITES (Convenzione sul Commercio Internazionale delle Specie di Fauna e Flora Selvatiche Minacciate di Estinzione) è un accordo tra Stati che ha come obiettivo principale la regolamentazione del commercio internazionale di animali e piante a rischio di estinzione. Le specie tutelate sono oltre 36.000.

Se parti per una vacanza in Paesi lontani ricorda che certi souvenir, acquistati in un momento felice e quasi mai con intenti speculativi, possono essere causa di pesanti sanzioni (multe salatissime, confisca e, nei casi più gravi, l'arresto).

Quando entri nell'Unione europea, sarai sottoposto a controlli per accertare che gli esemplari o gli oggetti che importi non appartengano a specie protette dalla CITES:

➡ SPECIE GRAVEMENTE MINACCIATE DI ESTINZIONE PER LE QUALI È RIGOROSAMENTE VIETATO IL COMMERCIO
(Appendice I della Convenzione)

➡ SPECIE IL CUI COMMERCIO È REGOLAMENTATO PER EVITARE SFRUTTAMENTI INCOMPATIBILI CON LA LORO SOPRAVVIVENZA (Appendice II)

➡ SPECIE PROTETTE DA SINGOLI STATI PER REGOLAMENTARE LE ESPORTAZIONI DAI LORO TERRITORI (Appendice III)



SPECIE MINACCIATE (*Appendice I*)

Sono più di un migliaio, tra le quali: scimmie, panda, mammiferi marini, orsi, giaguari, tigri, leopardi, ocelot, elefanti, rinoceronti, rapaci, pappagalli, tartarughe marine, testuggini di terra, alligatori e coccodrilli, varani asiatici, farfalle, orchidee e cactus selvatici.

SPECIE SOGGETTE A CONTROLLO (*Appendice II e III*)

L'elenco comprende oltre 35.000 specie, delle quali le più comuni sono: le specie non iscritte nell'Appendice I, di scimmie, lupi, orsi, lontre, felini, zebre, pecari, ippopotami, guanachi, alcune specie di cervi e antilopi, nandù, fenicotteri, gru, pappagalli, buceri, tucani, colibrì, tartarughe di terra, alligatori, caimani, coccodrilli, gechi, camaleonti, iguane, cordilidi, tegu, eleodermi, varani, boidi, cobra, salamandre, storioni, farfalle della famiglia Ornitottere, sanguisughe, conchiglie, tridacne, coralli, madreporari a forma complessa, alcune palme, cactus, felci arboree, cicas, euforbie, aloe, orchidee, ciclamini.

Prima di qualsiasi acquisto, accertati che non si tratti di specie protetta dalla CITES. In caso affermativo richiedi l'autorizzazione alle locali Autorità CITES preposte. Nel dubbio, e qualora non sia possibile ottenere l'autorizzazione prevista, ti consigliamo di desistere dall'acquisto.

La legge 150 del 7/2/92 integrata dal D. Lgs. N.275/01 sanziona come reato l'inosservanza dei divieti di importare, esportare, riesportare, trasportare, vendere, esporre o detenere animali vivi, morti, nonché loro parti o prodotti derivati delle specie iscritte all'appendice I e di quelle iscritte all'appendice II e III che siano sprovviste dei regolari permessi. Le pene previste sono l'arresto o l'ammenda e, sempre, la confisca degli esemplari o prodotti.

Per informazioni chiama:

Nucleo Operativo CITES – Bologna

tel. 051-313448 fax 051.315154

cites.bolognadogana@corpoforestale.it



Alimenti

**GLI ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE POSSONO TRASMETTERE
MALATTIE PERICOLOSE PER GLI ANIMALI**

PER QUESTO MOTIVO

**SE ENTRI NELL'UNIONE EUROPEA
SENZA UN CERTIFICATO SANITARIO RILASCIATO
DAL VETERINARIO UFFICIALE DEL PAESE TERZO
DI PROVENIENZA**

NON PUOI PORTARE

- CARNE DI QUALSIASI SPECIE
COMPRESA LA SELVAGGINA CACCIATA**
- LATTE**
- E I LORO PRODOTTI DERIVATI
(ad esempio formaggi, salumi, ecc...)**



**SE IL TUO BAGAGLIO CONTIENE UNO DI QUESTI PRODOTTI
RICORDATI DI CONSEGNAIRLI ALLA DOGANA PER LA DISTRUZIONE.
LA MANCATA DICHIARAZIONE PUÒ COMPORTARE, OLTRE ALLA
DISTRUZIONE DEL PRODOTTO, UNA SANZIONE.**



Quali alimenti di origine animale, provenienti da Paesi terzi autorizzati, puoi portare nel tuo bagaglio senza il certificato sanitario?

👉 Gli **alimenti per bambini** (ad esempio il **latte in polvere** per lattanti e gli **alimenti speciali per motivi medici** (compresi anche gli **alimenti per animali da compagnia** necessari **per motivi medici**), purché siano confezionati, non richiedano di essere refrigerati prima dell'apertura e la confezione sia intatta, salvo utilizzazione in corso.

MAX 2 Kg/persona

👉 I **prodotti della pesca** (eviscerati se freschi, preparati o trasformati) o un solo pesce se supera il limite di peso.

MAX 20 Kg/persona

Per Il **caviale** di storione, specie protetta, il limite di peso è di **125 gr. a persona**.

👉 **Altri alimenti di origine animale** (miele, uova, molluschi vivi, lumache etc.).

MAX 2 Kg/persona

Queste regole **non riguardano** i movimenti di prodotti di origine animale (p.o.a.) fra gli Stati membri e neppure quelli provenienti da **Andorra, Liechtenstein, Norvegia, San Marino e Svizzera**.

Per **Croazia, Isole Faeroer, Groenlandia, Islanda** il limite per tutti i p.o.a. (esclusi i prodotti della pesca che da Isole Faeroer e Islanda non sono soggetti ad alcun limite di peso) è di

MAX 10 Kg/persona

È esentato da queste regole qualunque altro prodotto alimentare non contenente carni fresche o trasformate o prodotti lattiero-caseari e contenente meno del 50% di altri prodotti di origine animale purché trasformati, confezionati e conservabili a temperatura ambiente.

Per informazione chiedi al Veterinario del Posto d'Ispezione Frontaliero dell'Aeroporto e del Porto

Aeroporto G. Marconi - Bologna: tel.051 6472147/55

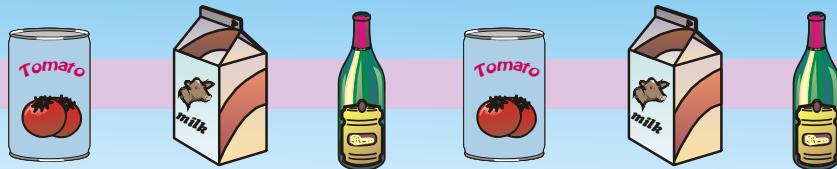
cell.320 4078089 fax 051 6479855 - email: pif.bologna@sanita.it

Aeroporto F. Fellini - Rimini: tel. 0541 478621 - cell.320 4078128

fax 0541 420192 - email: pif.rimini@sanita.it

Porto Ravenna: tel. 0544 422574 - cell.320 4078118

fax 0544 597389 - email: pif.ravenna@sanita.it



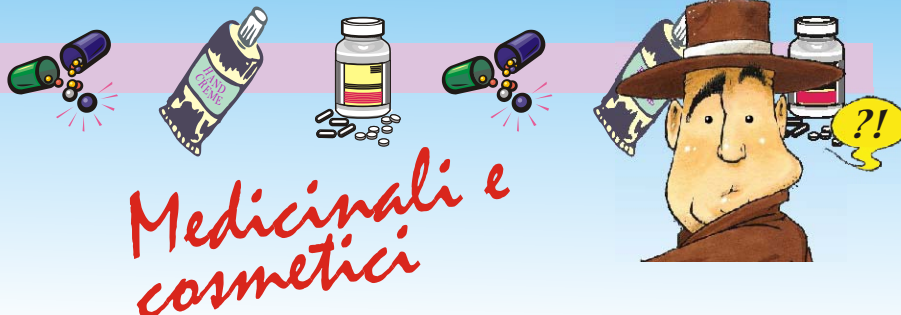
Alimenti

NEL TUO BAGAGLIO PUOI PORTARE
SOLO PER USO PERSONALE
MODICHE QUANTITÀ (5-10 KG) DI

- **FRUTTA o VERDURA**
purchè non soggette a restrizioni fitosanitarie (vedi pagine seguenti)
- **SPEZIE**
- **SFARINATI**
- **DOLCI**
- **BEVANDE**

Prodotti liquidi e sfarinati devono essere etichettati, idoneamente conservati ed imballati.





PUOI PORTARE

➔ **FARMACI PER TERAPIA**

**SOLO CON PRESCRIZIONE DEL MEDICO CURANTE
(TERAPIA MASSIMA PER 90 GG.)**

**I medicinali devono essere adeguatamente
confezionati, con foglietto illustrativo interno (in
lingua italiana o inglese).**

➔ **COSMETICI**

SOLO PER USO PERSONALE

**(due tipologie di prodotti, al massimo due
confezioni)**

**Per informazioni chiedi all'U.S.M.A.F. (Ufficio di Sanità
Marittima e Aerea di Frontiera) dell'aeroporto o del porto**

Aeroporto G. Marconi - Bologna: tel.051 385995 - 051 231737
fax 051 312204 - email: usma.bologna@it

Porto Ravenna: tel. 0544 421493
fax 0544 421580 - email: usma.ravenna@it



Vegetali

CON I VEGETALI O PRODOTTI VEGETALI POSSONO ESSERE
TRASPORTATI ANCHE PERICOLOSI ORGANISMI NOCIVI PER LE PIANTE

PER QUESTO MOTIVO
OLTRE ALLE SPECIE VEGETALI PROTETTE DALLA CITES

SE ENTRI NELL'UNIONE EUROPEA

**RICORDA CHE NON PUOI PORTARE SENZA
AUTORIZZAZIONE**

➡ **PIANTE O PARTI DI PIANTE (esclusi i frutti) DI:**

vite

agrumi

graminacee

solanacee (*ad esempio pomodoro, peperone, melanzana, patata*)

conifere, castagni, palme, pioppi e querce (*sughero escluso*)

rosacee (*ad esempio melo, pero, susino, fragola, cotogno,
biancospino, rosa*)

➡ **TUBERI DI PATATA da Paesi non mediterranei**

➡ **TERRA E TERRENO DI COLTURA**

SE IL TUO BAGAGLIO CONTIENE UNO DI QUESTI PRODOTTI
DEVI CONSEGNARLO ALLA DOGANA PER LA DISTRUZIONE.
SE NON LO FAI RISCHI UNA SANZIONE AMMINISTRATIVA DA
1.000 A 6.000 EURO.



NEL TUO BAGAGLIO PUOI PORTARE
SOLO VEGETALI E PRODOTTI VEGETALI PER I
QUALI NON È VIETATA L'INTRODUZIONE

**CON L'AVVERTENZA CHE DEVI OBBLIGATORIAMENTE
DICHIARARE IN DOGANA PER IL CONTROLLO:**

- ✎ **piante e sementi**
- ✎ **ortaggi:** sedano, basilico, melanzana, patata e momordica
- ✎ **parti di piante:** *Pelargonium* e *Dianthus* (gerani e garofani)
- ✎ **fiori recisi:** orchidee, rose, iperico, *Solidago*, *Aster*, *Eryngium*,
Lisianthus, *Trachelium*
- ✎ **frutti:** agrumi, annone, cotogne, cachi, manghi, frutti della
passione, susine, pere, ribes, mirtilli, mele rosa

*Questi prodotti debbono essere accompagnati dal certificato
fitosanitario emesso dal Paese di provenienza. Non c'è
quest'obbligo se si tratta di piccoli quantitativi destinati ad essere
usati dal proprietario o dal ricevente a fini non industriali, agricoli,
commerciali o ad essere consumati durante il trasporto.*

**Per informazioni chiedi al Servizio fitosanitario della
Regione Emilia-Romagna**

Bologna - tel. 051 5278264/66 fax 051 358397

e-mail: omp1@regione.emilia-romagna.it

Ravenna - tel. 0544 421523 fax 0544 590285

e-mail: fitosanravenna@regione.emilia-romagna.it

Cesena - tel. 0547 29643 fax 0547 27662

e-mail: fitosancesena@regione.emilia-romagna.it

Ricordati di dichiarare sempre i tuoi acquisti

Per qualsiasi informazione puoi rivolgerti all'
AGENZIA DELLE DOGANE:



**AGENZIA
DELLE
DOGANE**

**Ufficio delle Dogane di Bologna
Sezione Operativa Aeroporto G. Marconi**
tel. 051 6479348 (viaggiatori) 051 6479861 (merci)
051 6479863 (Intrastat) fax 051 6479868 e-mail
dogane.bologna@agenziadogane.it

Ufficio delle Dogane di Ravenna
tel. 0544 422720 fax 0544 421213
e-mail dogane.ravenna@agenziadogane.it

Ufficio delle Dogane di Rimini
tel. 0541 681499 fax 0541 681468
e-mail dogane.rimini@agenziadogane.it

Sezione Aeroporto F. Fellini
tel. 0541 370261 fax 0541 370261
e-mail dogane.rimini.aeroporto@agenziadogane.it

Ufficio delle Dogane di Forlì-Cesena
tel. 0543 798611 fax 0543 798560
e-mail dogane.forli@agenziadogane.it

Sezione Operativa Aeroporto Ridolfi
tel. 0543 474960 fax 0543 474961
e-mail dogane.forli.aeroporto@agenziadogane.it

Presso gli uffici dell'Agenzia è disponibile la **Carta doganale del viaggiatore**, consultabile anche sulla home page del sito internet all'indirizzo www.agenziadogane.gov.it, nel menu "consigli per il viaggiatore".